|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ**  **УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** | | |
| **Практический курс устного перевода (английский язык)** | | |  |
| Уровень образования | бакалавриат | |
| Направление подготовки | 45.03.01 | Филология |
| Профиль | Зарубежная филология (русско-еврейский литературный диалог) | |
| Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения | 4 года | |
| Форма(-ы) обучения | очная | |

* + - 1. Учебная дисциплина «Практический курс устного перевода (английский язык)» изучается в четвертом семестре
      2. Курсовая работа– не предусмотрена.

## Форма промежуточной аттестации

экзамен

## Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

* + - 1. Учебная дисциплина «Практический курс устного перевода (английский язык)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, и является элективной дисциплиной.

## Цели и планируемые результаты обучения по дисциплине

* + - 1. Целями изучения дисциплины «Практический курс устного перевода (английский язык)» являются:
    - ознакомить студентов с теоретическими основами устного перевода, а также закономерностями процесса перевода и переводческих соответствий в текстах общекультурной тематики;
    - формирование и совершенствование навыков последовательного перевода на слух с английского языка на русский текстов официальных речей, интервью, докладов, выступлений, а так же формирование и развитие навыков перевода с листа (последовательно-зрительный и синхронно-зрительный) с английского языка на русский;
    - сформировать практические умения в области устного перевода текстов;
    - формирование коммуникативных навыков и умений во всех видах речевой деятельности, а также общекультурных и профессиональных компетенций установленных образовательной программой в соответствии с ФГОС ВО по данной дисциплине, необходимых для осуществления профессиональной деятельности.
      1. Результатом обучения является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками и опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенции и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения учебной дисциплины.

## Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

| **Код и наименование компетенции** | **Код и наименование индикатора**  **достижения компетенции** |
| --- | --- |
| УК-4  Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | ИД-УК-4.1  Выбор стиля общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства; адаптация речи, стиля общения и языка жестов к ситуациям взаимодействия |
| ПК-2  Способен коммуницировать на английском языке в социально-детерминированных ситуациях различных областей повседневной и профессиональной деятельности | ИД-ПК-2.3  Анализ и интерпретация различных типов текстов на английском языке, перевод с английского языка и на английский язык; аннотирование и реферирование научно-популярных и собственно научных текстов |

## Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| по очной форме обучения – | 4 | **з.е.** | 144 | **час.** |